

## Sucesión y continuidad

**EL problema de la sucesión al régimen constituye uno de los aspectos más importantes de la institucionalización política. Para todos los españoles, es la sucesión un paso decisivo, grave, en el que se ha de mantener vivo todo el caudal de energía, de solidaridad, de serenidad, que ha caracterizado el período de la paz española. En torno al problema de la sucesión ha revestido singular importancia el reciente discurso del Vicesecretario General del Movimiento, pronunciado en Valladolid. Se trata, según Rodríguez de Valscárcel, de eliminar de raíz toda posibilidad de que la sucesión al régimen pueda convertirse en un declive, en una peripecia o en una ruptura social.**

**NI declive, ni peripecia, ni ruptura... Sucesión coherente con un proceso de paz creadora, de institucionalización, de ordenación jurídica, de evolución hacia adelante. Con este sentido no debe recaer la herencia del régimen en un grupo o en una clase, con el riesgo de un declive histórico. Por el contrario, el heredero ha de ser el pueblo en su totalidad. Una peripecia sería la inseguridad de las instituciones, la escasa seguridad de las estructuras ante el porvenir. Y, finalmente, es preciso garantizar coherencia básica de la comunidad española, evitando toda posible ruptura social.**

**SE trata, pues, como dijo el Vicesecretario General del Movimiento, de "suscitar la vigencia de un sistema que encarné las eficacias sociales de la época moderna". Y a la hora de considerar ese sistema, no puede olvidarse de que está ya contenido en la doctrina del Movimiento Nacional: "Sólo la transformación social, contenida en los Principios del Movimiento... puede y debe dar, sobre la base de la amplia y firme adhesión popular, la forma posible de sucesión..."**

**LA sucesión ha de consistir, pues, fundamentalmente en un sistema de continuidad. Continuidad a la obra de paz creadora, de crecimiento, de evolución y desarrollo. Continuidad a la tarea de ir ampliando la base popular de sustentación de una política y de adhesión a unos principios. La sucesión requiere y exige precisión institucional y jurídica. La continuidad necesita adhesión a los principios del sistema y participación del pueblo.**

**Y en ambas dimensiones ha de estar presente el Movimiento. Garantizando lo preciso jurídico y constitucional del trámite sucesorio. Garantizando también que se mantenga la continuidad de la obra y la vigencia de la doctrina. Es el Movimiento, a través de sus cauces representativos, de sus estructuras políticas, de su labor de insistencia en los postulados de la justicia social, quien ha de representar al pueblo, quien ha de respaldar sus derechos ante el futuro.**

**POR eso recae sobre el Movimiento una grave responsabilidad. En primer lugar, porque ha de afanarse en lograr la sucesión dentro del actual orden político, eliminando todas las peripecias negativas y todos los motivos de confusión. En segundo lugar, porque ha de velar por la continuidad de la tarea, único medio para conseguir una adhesión popular fundada en el entendimiento real de la asistencia espontánea y ordenada del pueblo a la labor responsable de la política.**

## BOSCH, DENUNCIA: El Gobierno y la OEA, culpables del terrorismo en Santo Domingo

**SANTO DOMINGO, 12. (Efe).—El expresidente Juan Bosch ha acusado hoy al Gobierno provisional y a la Organización de Estados Americanos (O. E. A.) de "permitir" que continúe el terrorismo en el país.**

"No hay paz porque no se ha hecho cumplir el acta de reconciliación que puso término a la guerra civil del pasado año", acusó Bosch en una alocución radiodifundida.

El presidente provisional, Héctor García Godoy, dijo "saber quiénes son los terroristas, pero ni García Godoy ni la OEA, que administra la fuerza pacificadora interamericana, han hecho nada para impedir sus actividades".

### TRANSFERENCIA DE PODERES EN INDONESIA

## Sukarno retiene la Presidencia, pero el nuevo «hombre fuerte» se llama Suharto

### El Ejército aplastará cualquier intento de oposición

**YAKARTA, 12. (Efe).—**Esta mañana temprano Radio Yakarta anunció que el Presidente Sukarno había transferido sus poderes al general Suharto.

Unidades del Ejército indonesio con tanques celebraron una gran parada, siendo ovacionados por centenares de miles de espectadores.

La suerte de ministros impopulares, como el de Asuntos Exteriores, Subandrio, y de Educación Básica, Sumardjo, no se conoce oficialmente, pero según informaciones oficiales los ministros filocomunistas se encuentran bajo custodia del Ejército.

Se espera sea anunciado en breve un nuevo Gabinete.

### Se anuncia una inmediata, precisa y adecuada acción contra el comunismo

organización que lo intentase tendría que enfrentarse con las fuerzas armadas y sería inmediatamente aplastada", añadió el general Suharto.

### SUHARTO, DECIDIDO ANTI-COMUNISTA

**YAKARTA, 12. (Efe).—**El ge-

neral Suharto, al que se ha hecho hoy transferencia de todos los poderes políticos por el Presidente Sukarno, es un decidido anticomunista; pasó a ser ministro del Ejército y jefe de Estado Mayor quince días después del abortado golpe de Estado del 1 de octubre.

Sustituyó al general Achmad Yani, que fue asesinado durante el golpe.

### INMEDIATA ACCION CONTRA EL COMUNISMO

**SINGAPUR, 12. (Efe).—**El ministro del Ejército, teniente general Suharto, ha prohibido el partido comunista, informa Radio Yakarta.

La emisora, sintonizada en Singapur, indicó que el orden de prohibición contra el partido comunista había sido hecha por encargo del presidente Sukarno.

Dicha medida comprende el partido y sus afiliados.

El general Suharto ordenó "una inmediata, precisa y adecuada acción contra el partido comunista indonesio".

Dijo que era necesario porque los remanentes del movimiento "30 de Septiembre" y el partido comunista indonesio estaban realizando actividades clandestinas, propagando rumores, amenazas y actividades armadas que amenazaban seriamente la paz y seguridad del país.

## EE. UU. Y CHINA RECONSIDERAN SUS RESPECTIVAS DIRECTRICES POLITICAS

### En este sentido hay fuertes presiones, tanto en Washington como en Pekín

**NUEVA YORK. (Del corresponsal de PYRESA, por telex).—**El gran debate sobre la política americana en China, iniciado a principios de esta semana ante el Comité senatorial de Relaciones Exteriores, ha coincidido con otro, tal vez incluso más importante, por el que Pekín parece someter a escrutinio toda su política americana. Noticias al parecer fidedignas señalan una división de actitudes en las altas jerarquías comunistas chinas, escindidas a su vez, al parecer, en "halcones" y "palomas", con creciente predominio de los partidarios de una política de prudencia e incluso de repliegue. Se asegura que entre estos últimos se encuentran figuras tan destacadas como el vicepresidente, Chen Yi, y el primer ministro, Chu En Lai, afirmándose también que Mao Tsé Tung padece actualmente seriedad aguda. Tres artículos publicados respectivamente el 1, 7 y 9 del corriente en el órgano oficial de Pekín, "Diario del Pueblo", claramente amonestan que la política revolucionaria e internacionalista china ha padecido serios reveses en estos últimos tiempos.

Se avisa, a la vez, al pueblo que es necesario comprender que el camino de la historia está lleno de curvas y de baches—de "zig-zag", dice—, siendo así que el período presente sería de "zag". Y lo más importante es que los reveses a los que apunta el órgano gubernamental chino no parecen señalar hacia los desarrollos en Indonesia o Ghaná, sino muy concretamente hacia Vietnam.

**LA LINEA DE LA CONCEPCION. —**En los medios gibraltareños ha causado decepción el desarrollo que en la Cámara de los Lores ha tenido el tema de la situación económica de los habitantes del Peñón Planteado el asunto por lord Merrivale, que recientemente pasó unos días en la colonia británica como huésped de las autoridades locales, la interpelación, según se ha sabido aquí, tuvo por escenario una Cámara semidesierta, pues sus miembros, fatigados sin duda por el vivo debate que

### WILSON CUMPLE MEDIO SIGLO



**LONDRES.—**Tiempo primaveral en Londres en la fecha en que el primer ministro, Harold Wilson, cumple cincuenta años. Con su esposa Mary, pasea por los jardines del número 10 de Downing Street.—(Telefoto Upi-Cifra.)

## Gibraltar, en la Cámara de los Lores

### La solución de sus problemas depende del acuerdo con España

**La línea de la concepción. —**En los medios gibraltareños ha causado decepción el desarrollo que en la Cámara de los Lores ha tenido el tema de la situación económica de los habitantes del Peñón Planteado el asunto por lord Merrivale, que recientemente pasó unos días en la colonia británica como huésped de las autoridades locales, la interpelación, según se ha sabido aquí, tuvo por escenario una Cámara semidesierta, pues sus miembros, fatigados sin duda por el vivo debate que acaban de sostener sobre el Libro Blanco del Gobierno sobre la nueva política de defensa, abandonaron el salón casi en su totalidad cuando lord Merrivale empezó a hablar de la que llamó "difícil situación" de los habitantes de Gibraltar.

En nombre del Gobierno contestó al interelante el subsecretario parlamentario de Estado para el Exterior, quien recordó las ayudas económicas que el Gobierno británico venía concediendo a Gibraltar y señaló lo complicado y difícil que es el montar una estructura económica en el Peñón sobre las bases en que pretenden hacerlo sus habitantes. En el fondo, lord Wiltson vino a indicar que la única solución de los problemas económicos de Gibraltar depende del acuerdo con España.

## Inundación relámpago al sur de Jordania

### Hasta ahora han sido recuperados 60 cadáveres en la ciudad de Maan

**MAAN (Jordania), 12. (Efe). —** Sesenta cadáveres han sido recuperados en la zona de esta ciudad desértica del sur de Jordania, que se vio ayer invadida de repente por una inundación relámpago, según comunican las autoridades.

La cifra exacta de muertos no se conoce todavía, aunque ayer se informó que eran cincuenta y siete los cadáveres encontrados.

Noventa y cinco personas residentes en esta ciudad, de setenta y cinco mil habitantes, han tenido que ser hospitalizadas. La mitad aproximada de la población ha tenido que abandonar sus hogares.

El ministro del Interior teme que se hayan producido más víctimas y que algunas personas hayan sido arrastradas por las aguas que ayer invadieron la ciudad de Maan.

El subsecretario del Interior, Hajem Teil, ha declarado que según sus datos hay más de 150 heridos y unas tres mil personas se han quedado sin albergue.

Las inundaciones se produjeron durante la noche, a consecuencia de las torrenciales lluvias caídas en esta zona, tradicionalmente árida.

### EL JEFE DEL ESTADO MAYOR IRAQUÍ, EN MADRID



**MADRID.—**El mayor general Rahman Aref, jefe del Estado Mayor del Ejército iraquí, a su llegada a Madrid procedente de Casablanca, donde asistió a las fiestas del Trono. Permanecerá en Madrid cuatro días.—(Foto Cifra Gráfica.)

## LA PUGNA NASSER-FEISAL, A PUNTO DE HACER CRISIS

### Los dos quieren alcanzar la jefatura de los árabes

**EL CAIRO, 12. (Efe).—**Los primeros ministros se reunirán en la capital egipcia el lunes, en una conferencia que se espera agrave aún más las diferencias entre los Gobiernos árabes y adopte una actitud hostil hacia las políticas de los Estados Unidos, Inglaterra y Alemania occidental en el Oriente Medio.

La conferencia de cuatro días va a celebrarse en momento de aguda y creciente disensión en el mundo árabe.

El presidente de Egipto, Gamal Abdel Nasser, y el rey de la Arabia Saudita, Feisal, puede decirse están a punto de rompiendo en su pugna sorda por la jefatura de los árabes.

Si se considera que una de las tácticas más características del desorden es la confusión, hay que admitir que los instigadores de los incidentes registrados en Barcelona, instigadores instruidos a tales efectos en otros centros que los típicamente universitarios, han sabido elegir la composición dramática de su espectáculo. Pero ante los hechos consumados hay que hacer serenamente y graves advertencias, destinadas, por una parte, a la natural sorpresa de los espectadores de buena fe, y por otra, a quienes han facilitado el escenario de la representación.

Como es sabido, en el convento de Capuchinos de Sarriá se ha celebrado una reunión sobre cuyo alcance político e ilegalidad no cabe alegar ignorancia, ya que los fines de la peregrina asamblea habían sido expresamente anunciados con anticipación. Entre los asistentes había personas ajenas a la causa que se aguraban personas extranjeras y evidentemente ajenas a lo que se pudiera presentar como un motivo concreto, y por si fuera poco, la prensa local de Barcelona, siguiendo la tradición costumbre de estas instituciones, que no buscan la satisfacción de demandas solventes, sino la producción del escándalo, había sido previamente advertida e invitada.

Las personas de buena fe, ajenas a la indole de una maquiavélica tan sinuosa, pueden quedar confundidas ante el híbrido espectáculo de la agitación política y la paz conventual, ante el espúreo matrimonio de un grupo heterogéneo de revoltosos y un centro de oración y formación religiosa. La confusión procede evidentemente, en primer lugar, de la pregunta que el sencillo espectador ha de hacerse de un modo inevitable sobre el consentimiento recíproco de los contrayentes en todo matrimonio.

## INCOMPENSABLE

Si los preparativos y el desarrollo de la reunión han manifestado sin duda su carácter ilegal y faccioso, resulta incompensable que una casa de estudios teológicos de una Orden mendicante se preste no sólo como escenario y protección de tales fines, sino también como albergue nocturno para personas de uno y otro sexo, estudiantes y no estudiantes. Igualmente incompensable resulta que los privilegios del Convento de España con la Santa Sede, que respeta el fuero sagrado de las casas de oración y formación religiosa, puedan aprovecharse como nidos de tartarinescas conspiraciones, que en el fondo se fomentan desde los mismos supuestos que en otro tiempo alentaron el acceso a templos y conventos, no para celebrar asambleas, sino para arrasarlas.

Si nos ceñimos al pretexto de los hechos, está claro que los estudiantes, en cuanto tales, cuentan con vías normales y legítimas para la manifestación de sus inquietudes y aspiraciones por medio de sus propias organizaciones profesionales. Nadie que proceda con recta intención y con un mínimo conocimiento de la organización universitaria puede ignorar todo lo que en este sentido ha sido objeto de resoluciones

prácticas en los últimos tiempos. Por eso resulta tan indignante como escandaloso que aquellas actividades que, por su carácter retórico e infractor de las leyes, no pueden acogerse al recinto natural de la Universidad, tengan acogida y protección en un recinto religioso y que las turbias incitaciones al alboroto puedan producirse en un convento presidido por el espíritu del pacífico y humilde San Francisco de Asís.

La prueba evidente del contubernio la han dado los propios reunidos con su resistencia a ser identificados, con un deseo tenaz de clandestinidad, ya que la prueba habría de poner inmediatamente de manifiesto la sospechosa mezcolanza. Para establecer el imperio de la ley, la autoridad les había invitado a salir del convento con la única exigencia de comprobar su identidad, según las normas universales a que cualquier ciudadano está obligado cuando así es requerido por la autoridad debidamente investida. Con su resistencia, quienes habían abusado de la hospitalidad conventual parecían estimar que el paradójico refugio les proporcionaba una patente de corso para eludir una de las más elementales obligaciones de cualquier ciudadano.

Sin más consideraciones, es lógico que el incidente haya producido, sobre la confusión, el estorbo de los ciudadanos católicos, sobre todo si se tiene en cuenta que estos hechos han venido a coincidir con determinados manifestos en contra de recientes decisiones del Sumo Pontífice. Lo insulto del incidente contrasta con el justo prestigio de tantas casas religiosas dedicadas a la contemplación y al servicio de Dios, que no pueden quedar afectadas ante la conciencia nacional por la desagradable excepción de los hechos ocurridos en el convento de Capuchinos de Sarriá.

(De "Arriba")











EN LA SEGUNDA QUINCENA DE MAYO, ASAMBLEA CEREALISTA EN VALLADOLID

Será preparatoria de otra general de la cuenca del Duero

DESDE HACE MUCHO TIEMPO ESTA TRABAJANDO NUESTRA CAMARA O. S. AGRARIA POR LA CELEBRACION DE UNA ASAMBLEA CEREALISTA QUE SE HA IDO APLAZANDO EN RAZON A LOS ESTUDIOS HECHOS POR LAS COMISIONES QUE EMPEZARON SU ACTUACION EL AÑO PASADO...

LAS CUESTIONES SE HAN ESTUDIADO DE ABAJO ARRIBA Y LAS COMISIONES SE OCUPAN DE SOLUCIONES, DEL BRAZO CON LOS TECNICOS DE DICHA PROVINCIA.

Se sigue la tendencia alcista para la compra de cebada

Sostiene el maíz y están descendiendo habas, vezas, sobre todo, pulpas secas de remolacha, sin aceptación

Las cebadas continúan en esta carrera de precios que se ha venido a principio de los tenedores de esta clase...

Las avenas siguen en su equilibrio entre 4,60 y 5,10 pesetas, si bien se mantiene sólidamente el maíz...

El Gobierno se está ocupando intensamente de reforzar los efectivos ganaderos desde cualquier punto de vista, para el campo y para la ciudad...

El comercio de España con los países del Este europeo

La planta azucarera de Valladolid, a cambio de 150 camiones

La revista "Mercado Agrario" en su último número dice lo siguiente:

"España se propone extender el régimen de liberalización a las importaciones procedentes de Europa oriental, con el fin de aumentar su participación en los intercambios comerciales que Occidente sostiene con el bloque socialista..."

Las ventas españolas a Europa oriental aumentaron en un 44 por 100 hasta un total de 25,4 millones de dólares, mientras que las importaciones procedentes de esos países se incrementaron en un 123 por 100 hasta alcanzar 72,1 millones de dólares...

Se espera que esta expansión de los intercambios reciba mayor impulso con la llegada a España, en los próximos meses, de las misiones comerciales checoslovaca y rumana.

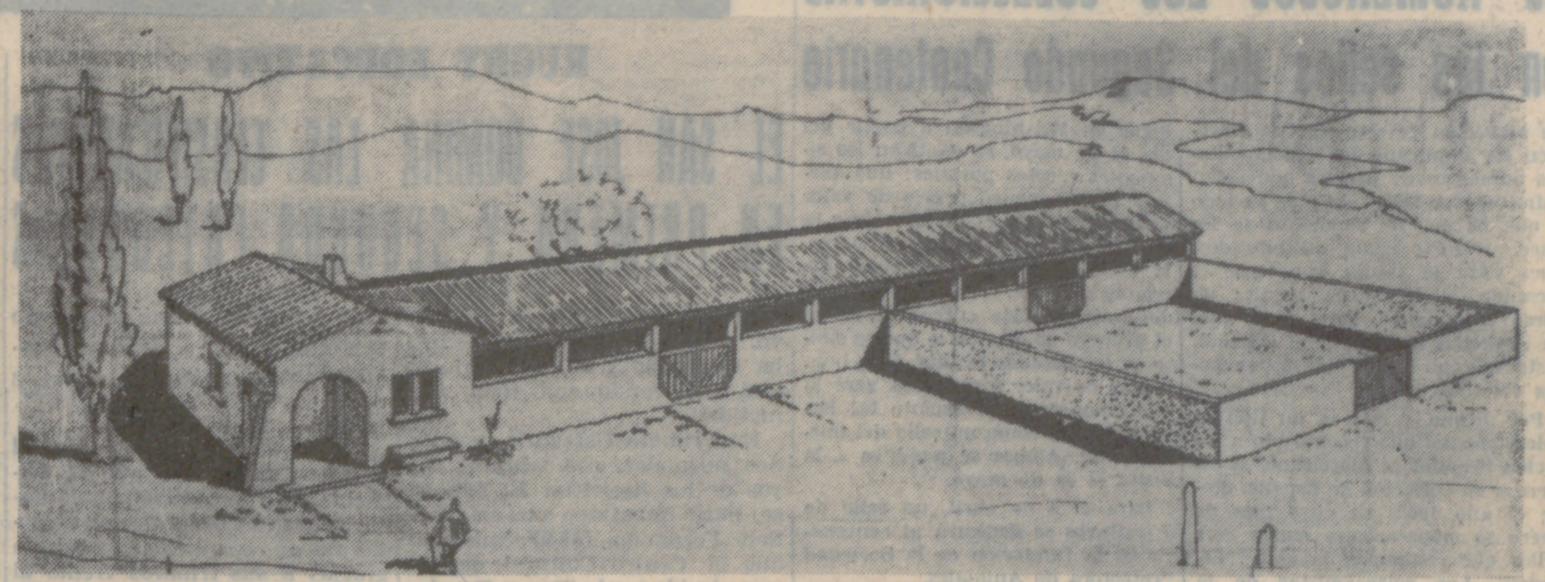
Las grandes operaciones de trueque entre España y los países del este europeo han tenido su exponente en la adquisición de una planta azucarera polaca a cambio de 150 camiones "Peugas" el año pasado...

El comercio de España con la URSS se efectúa sobre la base de operaciones de compensación, ya que no existe convenio internacional con este país. Sin embargo, en los medios oficiales españoles no se excluye la posibilidad de llegar a regularizar estos intercambios...

Los protocolos firmados recientemente con Hungría y Bulgaria tienden a una ampliación de las relaciones comerciales. Con Bulgaria se prevé un intercambio por valor de 14 millones de dólares en cada dirección, y con Hungría de nueve millones."

N. de R.—La planta azucarera polaca es la que viene a Valladolid.

MODELO DE APRISCO



Nuestro clima, continental y variable, impone la construcción de albergues para que el ganado pueda guarecerse de sus inclemencias. En el caso del ganado lanar, traemos a la atención de los lectores un aprisco para dar cabida a 375 ovejas...

Debilitación general del precio del ganado vacuno

El sacrificio de reses lanaras en Extremadura está forzando bajas en las cotizaciones

El Gobierno se está ocupando intensamente de reforzar los efectivos ganaderos desde cualquier punto de vista, para el campo y para la ciudad...

Son dos objetivos distintos a subrayar por idéntica pretensión de poseer carne a precio adecuado al nivel de vida de los españoles, sin las tremendas distancias que separan la compra de la producción por la venta para el consumo...

Las entradas periódicas de canales porcinos en las principales ciudades de consumo han hecho notar ligeramente el descenso de cotizaciones, pero sin alcanzar más que cuatro pesetas el kilo...

Inactividad total en el mercado vinícola

No hay nada nuevo en el mundo vinícola español. Sobran precios tóricos en todas partes y los que parecían cerrados en banda y aliados de la Comisión de Compras...

LECHUGAS A TREINTA PESETAS!

Y las compraron a dos, en la tierra

Las lechugas "andan" en el campo por unas dos pesetas kilo. Hay muchas provincias donde se venden así. Una vez en las verdulerías, tales lechugas, baratísimas, como se venían, están alrededor de seis pesetas, pero no cada kilo, sino cada lechuga...

¿Nos metemos a verduleros todos los españoles o, mejor dicho, casi todos?

Y que sea enhorabuena, amigos, por vender a 1.500 por 100. ¡Buen récord! Si, además, esas lechugas, las gustamos en un restaurante, junto a unas gotas de aceite y vinagre, ¡ay!, entonces salen a precio de langosta, pero a la americana.

Máxima animación por el cultivo algodonero

Naturalmente, no es por toda España, sino por Andalucía y Extremadura, donde el clima parece estar de parte del agricultor, como cultivo idóneo, sobre todo para los secanos. Si este año ha llovido como nunca, las reservas de humedad son ideales para sembrar algodón...

Por lo visto, hay muchos flecos pendientes de la campaña anterior y demasiadas informalidades de determinados campesinos que por las razones que sean —casi todas de carácter económico— duplicaron sus contratos o a la hora de entregar facilitaron las materias primas con dádivas...

En la fachada anterior del aprisco se proyectan diez huecos iguales; en dos de ellos se colocarán las puertas, y los otros ocho tendrán tres metros de largo por 0,40 de altura. Pueden cubrirse los vanos, cerrándolos total o parcialmente con adobe o encañados.

La nave, que se ha proyectado siguiendo las rigurosas normas de sanidad que deben imperar en todo albergo para mejor desarrollo y producción del ganado, tiene una longitud total de 34,50 metros por nueve de ancho.

(Extracto de "Plaza Mayor")

Investiría capital. Hasta 500.000 pesetas en negocio en marcha proporcione beneficios mensuales comprobados. Escribir: M. J. BOHRER. Joaquín Costa, 12 - MADRID

ABONARES PRODUCIR



Fertilizantes a troche y moche. La cosecha de trigo—sorprendente—el año anterior fue debido a un buen abonado. Una buena rociada de nitrato—alrededor de 120 kilos por hectárea—en los secanos frescos es conveniente para nutrir la gran vegetación actual...

COSECHA PROBABLE DE ACEITE: 380.000-400.000 TONELADAS

Este año, la exportación está alcanzando cifras de alta consideración

Entre la calma del mercado interior la oferta está mucho más fuerte que en días anteriores y se resisten a aceptar transacciones poco rentables, esperando la llegada del 20 de agosto...

A muchos oleicultores empieza a preocuparles qué es lo que sucederá con las reservas de aceite que desde el 20 de agosto al final de septiembre entrarán en almacenes de control oficial. Debe entenderse que será la propia Comisión quien resuelva su propia situación...

Las últimas operaciones conocidas indican que se incrementan los envíos al exterior, principalmente a Italia, país que es nuestro principal cliente, seguido de Estados Unidos, Suiza, Francia, Puerto Rico, Australia, Inglaterra, Brasil, etcétera. Japón ocupa el décimo lugar...

La recolección se ha visto interrumpida en muchas ocasiones y el ritmo de recogida ha sido lento. Las labores en el campo siguen la marcha de siempre. Este año, como el de 1965, será de esmero en los cultivos, porque las ramas nuevas llaman la atención, y como hay humedad abundante en todas partes y el fruto asoma, los campesinos, después de los abonados de entrada de otoño, deben reforzar aquellos nutrientes con fertilizantes nitrógenados precisados ahora, a la salida del invierno...



La empresa agraria ya no puede someterse a los cánones de una economía natural. Debe adentrarse insoslayablemente por los caminos de la economía de mercado.





FUTBOL REGIONAL

Dos encuentros emocionantes en Primera Categoría: A las diez, Girón-Betis, y a las doce, JOC-Ferrovial, en el campo de la Federación...

Todo dispuesto para el «Primer Gran Premio Publicidad GIS»

La meta, en la calle García Morato, a las doce cuarenta y cinco de la mañana

Estamos en vísperas de la gran carrera ciclista nacional "Gran Premio Publicidad GIS", que servirá de apertura para esta temporada...

La Olimpiada de 1972, objetivo de Munich

Y la candidatura de Madrid, una pesadilla para el representante de la capital bávara

BONN. (Del corresponsal de PYRESA, César Santos.) — La Olimpiada de 1972 se ha convertido para la ciudad de Munich en verdadera pesadilla. Aunque tal vez fuera más exacto decir que lo que realmente constituye su pesadilla es la candidatura de Madrid a escenario de dicha Olimpiada...

TERCERA DIVISION

Altas de Fernando y Peón y posibles bajas de Zaldúa y De la Torre, en el Delicias Frente a la Arandina, el filial vallisoletano sale como favorito

Novedades en el Europa Delicias, que mañana recibe a la Arandina. De ambos tipos: positivas y negativas. Están, de una parte, las muy probables reparaciones de Peón y Fernando, bajas en los últimos encuentros por haberse incorporado al servicio militar...

Será una lástima que el Delicias no pudiera afrontar el choque frente a la Arandina con su cuadro titular porque ello podría quebrar su línea ascendente, mantenida de una manera firme en la última fase del torneo. La labor de Héctor Martín ha surtido el efecto apetecido en un club filial y, además, está a punto de consolidar una clasificación realmente meritoria, mucho más arriba de lo que cabía presumir, desde luego.

El encuentro dará comienzo a las cinco menos cuarto, con el aficiente acostumbrado del marcador simultáneo, naturalmente. Para las cuatro menos cuarto están

TENIS

Triunfo de Gisbert, en Barranquilla

BARRANQUILLA (Colombia). — Segunda vuelta del torneo internacional de tenis de Barranquilla.

RESULTADOS

- Tony Roche (Australia) gana a Luis García (Méjico), 6-3, 6-3. Martin Mulligan (Italia) vence a Strudza (Suiza), 6-3, 6-1. Jovanovic (Yugoslavia) a Foulquer (Canadá), 6-4, 6-2. Juan Gisbert (España) a R. Barnes (Brasil), 7-5, 6-2. Francois Jauffret (Francia) a Mujertes (India), 6-4, 6-3. John Newcombe (Australia) a Mandarino (Brasil), 8-6, 7-5. Nicolai Pilic (Yugoslavia) a Luis Arilla (España), 6-3, 6-4. Roger Taylor (Inglaterra) vence a V. Zarazua (Méjico), 1-6, 8-6 y 6-3.

Campeonato Universitario de Esgrima

El Campeonato Universitario de Esgrima organizado por el Servicio de Educación Física y Deportes del S. E. U. se celebrará hoy, a partir de las cuatro de la tarde, y mañana, de nueve de la mañana a dos de la tarde y a partir de las cuatro de la tarde, en el Gimnasio de la Universidad (calle Ruiz Hernández).

PARADAS DE TAXIS

Table with taxi stops and phone numbers: Plaza Mayor 228288, Ferrari 228290, Claudio Moyano 228282, Calvo Sotelo 228212, Plaza de España 228222, Plaza Tenebras 228265, Angustias 228274, Plaza de Santa Cruz 228270, Plaza de la Cruz Verde 228245, Plaza de San Bartolomé García Morato 228272, "4 de Marzo" 228183, Plaza de Colón (Avenida de la Estación) 228353, San Pablo 228226.

CLAVES del marcador simultáneo «DARDO»

Advertisement for various products including Terwillor, Camisas IKE, Relejo Radiant, Bitter Cinzano, Colchon Flex, Genio, Eya, Philco Frio Radio TV, and Signs Convencionales.

Restaurante Cafeteria



el gallo ROJO

Carretera de Madrid, km. 168 (N-403) Teléfono 39 - MOJADOS (Valladolid)

DOMINGO DEPORTIVO

FÚTBOL

TERCERA DIVISION

E. Delicias-Gimnástica Arandina. Estadio Municipal. A las 4,45 de la tarde.

PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

Girón-Betis, a las diez, en el campo de la Federación. Arbitro, señor Lozoya. JOC-Ferrovial, a las doce, en el mismo campo. Arbitro, señor Granados.

TORNEO JUVENIL COPA PRESIDENTE FEDERACION

Vivero Javieres-Girón, a las nueve, en el campo de la Federación. Arbitro, señor Repiso.

San Fernando-E. P. Onésimo Redondo, a las nueve y media, en el campo de la E. P. Onésimo Redondo. Arbitro, señor Lamarc.

Arces-JOC, a las once, en el mismo campo. Arbitro, señor Hierro.

Juvenil Medinense-Juvenil Delicias, a las doce y media, en el mismo campo. Arbitro, señor Delgado.

Sabadell-Pincia, a las diez, en el campo de San Pedro Regalado. Arbitro, señor Misiego.

Leones de Castilla-Rubia, a las doce, en el mismo campo. Arbitro, señor Moratino.

Victoria-Ferrovial, a las diez y media, en el campo de Cristo Rey. Arbitro, señor D. González.

Zorrilla-San José, a las once y media, en el campo del primero. Arbitro, señor Fraile.

III CAMPEONATO DE FUTBOL INFANTIL

Grupo primero

Arces-Rayo, a las nueve de la mañana, en las Pistas (tierra). Real Valladolid "A"-Cristo Rey, a las diez de la mañana, en las Pistas (tierra).

Grupo segundo

Real Valladolid "B"-Pincia, a las once de la mañana, en las Pistas (tierra). San José "B"-Colegio Menor, a las diez de la mañana, en San José.

Grupo tercero

San Nicolás-Sabadell, a las diez de la mañana, en Cristo Rey. San José "A"-Instituto Zorrilla, a las nueve de la mañana, en San José.

Hogar "4 de Marzo"-Centro Cultural, a la una de la tarde, en las Pistas (tierra).

Grupo cuarto

Escuela de Futbolistas "B"-Escuela "Onésimo Redondo", a las doce de la mañana, en las Pistas.

BALONCESTO

CAMPEONATO DE TERCERA DIVISION

Guardia de Franco de Valladolid-Guardia de Franco de Salamanca, en el campo de Lourdes, a las doce de la mañana. Arbitros señores Alvarez y Maderuelo, y anotadores, señores Arroyo y Aller.

CAMPEONATO DE PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

Castilla G. F.-Estudiantes SEU, en el campo de las Piscinas, a las diez de la mañana. Arbitro, señor Plaza, y anotador, señor Pérez.

Tecnauto E. y D.-Aguilas OJE, en el campo de las Piscinas, a las once de la mañana. Arbitro, señor Pérez, y anotador, señor Bermejo.

CAMPEONATO FEMENINO DE PRIMERA CATEGORIA

Museo-Preuniversitario, en el campo del Frontón, a las 10,15 de la mañana. Arbitro, señor Del Caño, y anotador, señor López.

Extit-Estudiantes, en el campo del Frontón, a las 11,15 de la mañana. Arbitro, señor Del Caño, y anotador, señor López.

Valladolid S. F.-Banesto, en el campo del Frontón, a las 12,15 de la mañana. Arbitro, señor Del Caño, y anotador, señor López.

SEMIFINAL CAMPEONATO INFANTILES

Maristas "A"-I. Gardásegui, en el campo de las Pistas, a las 10,30 de la mañana. Arbitro, señor Centeno, y anotador, señor Vega.

I. Zorrilla-La Salle, en el campo de las Pistas, a las 11,15 de la mañana. Arbitro, señor Centeno, y anotador, señor Vega.

ATLETISMO

CAMPEONATOS ESCOLARES

Juveniles

200 metros, 800 m., 3.000 m., relevos 4x100 m., lanzamiento de martillo, lanzamiento de peso, salto de longitud y salto de pértiga.

Infantil "B"

80 metros, 600 m., relevos 4x80 m. (final), salto de altura y lanzamiento de disco.

Todas estas pruebas se celebrarán en el Estadio de Juventud, a las diez de la mañana.

Se ruega a todos los miembros del Colegio de Jueces acudan a las pistas para el control oficial de las pruebas.

# el mundo, ahora



## Mister Heath ha decidido utilizar la libra como argumento electoral

### Los laboristas provocarían una devaluación en toda la línea

LONDRES. (Del corresponsal de PYRESA).—Uno de los inconvenientes del sistema de los dos partidos es que, como éstos se suceden como el día y la noche, las cosas realmente gordas no se dicen para no tener que cargar con ellas si el resultado electoral les es favorable. Mister Wilson rompió esta regla general en las elecciones de octubre de 1964 al basar su campaña electoral en la crisis económica provocada por el Gobierno conservador; crisis de magnitud insospechada y de gravedad infinita. El resultado fue que, al ganar las elecciones, se encontró con una crisis de verdad, provocada en gran parte por él mismo.

Hasta ahora no habíamos visto nada parecido; pero el jefe conservador, mister Heath, ha decidido utilizar la libra esterlina como argumento electoral. Si vuelve al poder un Gobierno laborista, con una mayoría superior a la actual—ha dicho—, la libra sufrirá una nueva crisis, de la que no podrá salir sin una devaluación en toda la línea. Para ello se basa en varios argumentos. El primero, y más aparente, es el de estos días en que estamos, cuando la libra está tambaleándose todos los días y el Banco de Inglaterra ha de salir en su apoyo con nuevas transfusiones de oro. Cuánto haya sido, no lo sabe nadie; pero

se cree que no ha debido ser mucho. Se asegura que el Banco está tratando de minimizar la baja de la libra y dejar que se salve por sus propios medios, en la creencia de que se trata solamente de lo que llaman "una crisis de nervios electorales". Pero para nervios, se está prolongando demasiado, dicen muchos.

El propio mister Heath señala que no son sólo las elecciones, sino el miedo a que un Gobierno laborista siga siendo esclavo de los viejos dogmas. Por ejemplo, la nacionalización del acero—en la que se insiste en el manifiesto electoral— es un caso de socialismo pasado de moda. No sólo es eso, sino la revuelta de las "Trade Unions" contra todo intento de racionalizar la producción, como se está viendo estos días, al negarse a aceptar la política de limitación de precios y salarios en que se basa toda la política económica del presente Gobierno.

Todo ello—dice mister Heath—hace que la única solución sea la devaluación, ya que todo intento de deflación provoca una reacción tan grande entre los partidos del Gobierno, que ha de abandonarse a poco de comenzada.

JOSE LUIS AVENDAÑO

## MOSCU Y PEKIN ESTAN MUY CONTENTOS POR LA ACTITUD FRANCESA ANTE LA O.T.A.N.

"Un periódico parisino pregunta si los cementerios de los soldados norteamericanos muertos cuando liberaron a Francia deben ser considerados como bases".

"Nuestros soldados enterrados en tierra francesa hubieran deseado que Francia decidiera disponer de su destino antes; hoy estarían vivos."

("Washington Post").

Viene a nuestra memoria aquella famosa frase de un viejo socialista alemán en el tiempo heroico del socialismo, que se preguntaba: "¿Qué tontería habré hecho para que me aplaudan los burgueses? Lo mismo podría preguntarse hoy el Estado francés, que preside el general De Gaulle, ante la reacción, llena de elogios y alegría, de los dirigentes políticos de Pekín y Moscú ante la posición francesa contra la estabilidad de la OTAN.

Por lo pronto, un dialectico marxista, atento siempre a las corrientes históricas, habrá pensado, con cierta alarma, que por el juego de las contradicciones esa desafiante actitud francesa puede engendrar la movilización de las voluntades norteamericanas en la dirección menos favorable para Francia y sus nuevos amigos del otro lado. Y así, fatalmente, crean o no "los marxistas" y sus compañeros de viaje", es lógico que se desarrollen las cosas. Por lo pronto, lo sentimental ha entrado en línea de combate y los muertos americanos enterrados en territorio francés despiertan los viejos recuerdos de la liberación y de la ingratitud. Todo lo cual puede pesar un día en los destinos de las gentes galas y de las posibilidades políticas de París. Y es malo, muy malo, que por aparentar ahora independencia y poder sin tenerlo realmente se hipoteque el porvenir de un gran pueblo.

También Bonn, situándose muy claramente en la línea de la política de Washington, condena abiertamente esa "retirada militar" francesa, por considerar que los pactos bilaterales posibles no podrán nunca sustituir a la Alianza Atlántica, sobre la cual, y pese a todos sus defectos, descansó durante muchos años la seguridad de Occidente, su reconstrucción y sus afanes de porvenir. A lo que habrá que añadir ahora, frente al orgullo de París, que aun hoy la propia desgarrada política internacional degaullista es posible por girar sobre el pivote de acero de la Alianza; de lo contrario, la alegría de los marxistas beneficiados tendría otros condicionamientos.

Mientras las cortesanas alegrías holandesas destilaban a las gentes sencillas y violentan a los que no olvidan, he aquí que la zapa sigue, el peligro se mantiene y Europa brucea desesperadamente para no ahogarse en tanta insensatez.

CARLOS RIVAS

(Copyright PYRESA. Prohibida su reproducción.)

## TERCIANDO EN EL CONFLICTO ANTICHINO-CUBANO

### Si «Che» Guevara no ha muerto podría reaparecer espectacularmente

La desaparición de "Che" Guevara de la escena política cubana es todavía un misterio. El segundo hombre del régimen implantado por Fidel Castro volvió a La Habana después de un viaje de cinco meses, que comenzó en un discurso en la ONU y siguió por Argelia, Ghana, Guinea, Congo, Dahomey, Egipto, China y vuelta al África. El 21 de abril del año pasado se le vio en Cuba por última vez y se dejó de hablar de él.



Cuando Fidel Castro fue preguntado, respondía que no tenía idea de dónde estaría. Pero el 28 de septiembre, ante cinco mil personas, leyó una carta, cuya fecha no especificó, y que dijo le había remitido Guevara, en la que, entre otras palabras de adiós, declaraba que hacía dejación de sus funciones en el partido, de su puesto de ministro, de su carácter de comandante y de su nacionalidad cubana, y añadía: "porque otros países necesitan de mis modestas actividades". Y Castro, llorando, leyó el final de la carta, en la que se decía: "Mi única falta grave ha consistido en no haberte inspirado bastante confianza y en no haber calibrado todas tus cualidades de revolucionario y de jefe."

Los extraños términos de la carta suscitaron dudas. Transcurrió el tiempo sin saberse su paradero. En Washington se cree que no salió de Cuba, que murió. Sus amigos cercanos han sufrido una purga. Los fugitivos cubanos a Miami aseguran que el partido comunista se desgarró y que un número de miembros está encerrado en los campos de concentración, donde el mismo Castro ha dicho que hay unos veinte mil contrarrevolucionarios.

Si "Che" Guevara vive y está libre, cualquier día podría reaparecer espectacularmente, y como conocedor de los secretos cubanos y como parcial de los comunistas chinos, dar un disgusto a su jefe, al tertiario en la disputa soviético-china de Cuba consiguiente e incluida en la que en plano mundial del marxismo sostiene los dos gigantes del comunismo, y en la que cuenta descalabros en diversos países, uno de ellos Cuba, más o menos satélites.

## EL PARLAMENTO, "AULA SORDA Y GRIS"

### LOS ORADORES DE TURNO HABLAN CASI EXCLUSIVAMENTE PARA LOS UJIERES

ROMA.—(Del corresponsal interno de PYRESA, por telex).—Qué gran mentira, que bordada y luciente mentira es a veces la democracia... Y decimos sólo "a veces" para dejarle la puerta abierta a sus eventuales e indispensables propósitos de enmienda y para que no se diga que somos parciales y carecemos de buena voluntad frente a sus pecaminosos desvarios, que en definitiva no nos indignan tanto como nos subleva, en cambio, esa orgullosa pretensión suya de aparentar aires de solución ideal y perfecta, vestida de virtudes majestuosas y de imaculada pureza, cuando en realidad esconde más remedios que una protigida de Celestina.

Hoy, por ejemplo, nos hubiese gustado tener a nuestro lado a alguno de esos amigos que al nombrar el Parlamento ponen los ojos en blanco y respiran profundamente mientras se disponen a explicarnos que es el "templo de la libertad", el "crisol de la opinión pública", el "baluarte supremo de la conciencia democrática"... convencidos de que en el Parlamento se están decidiendo las suertes de la nación italiana y de su propia política.

Si; es cierto. En el Parlamento se están discutiendo las declaraciones programáticas del presidente Moro, que dentro de un par de días, al final del debate, replicará con otro discurso—como hizo ya en el Senado—y pedirá la confianza. Será este el último acto de la confirmación constitucional del nuevo Gabinete.

¿Pero es cierto que todo esto se está haciendo en serio, creyendo los señores diputados que el Parlamento es realmente el "templo", el "crisol", el "baluarte supremo" y etc.?

Bueno; para que no les parezca a algunos que nuestro testimonio es forzado y parcial vamos a dejarle la palabra al director del diario de la tarde en Roma, el "Giornale d'Italia", que denuncia la "ausencia del Parlamento" en la vida pública italiana. Una ausencia que es política, psicológica y humana. Una ausencia física. Los señores diputados de la República antifascista cobran setecientos mil liras (más de setenta mil pesetas) y se benefician de un sinnúmero de ventajas económicas, simplemente fabulosas; pero como

tienen mucho que hacer "fuera del Parlamento" les resulta molesto y aburrido presenciar las sesiones. Y los escaños están vacíos. Los oradores de turno hablan casi exclusivamente para los ujieres.

(Pasa a la página quinta)



## El sacrificio seguro de un lunanauta, ¿puede aprobarse?

### A esta pregunta ha respondido que no la mayoría de los hombres de ciencia

El hombre que llegue a la Luna se encontrará con una porción de urgentes problemas a que dar solución. El primero, vivir. Pero, aun pudiendo subsistir, las más corrientes actividades supondrán una averiguación previa sobre el modo de practicarlas. Sea, por ejemplo, el andar. Sus experiencias sobre la Tierra no sirven. En nuestro planeta los movimientos están acompañados a los esfuerzos que hay que hacer en función del peso del cuerpo—por no citar sino uno de los aspectos de la manobra que concurre en el avanzar—. Pero como quiera que la gravitación en un astro está en función de la masa del mismo, lo cual, prácticamente, se puede suponer con pensar que el alzar un huevo de gallina requeriría en el Sol un esfuerzo como el de levantar muchos kilos, ya que la masa del que llamamos astro rey es enormemente mayor que la del astro en que habitamos, por el contrario, hacer lo mismo en la Luna sería igual a elevar un objeto extremadamente liviano.

Aunque una báscula en la Luna acusaría igual peso que en la Tierra, si al subir en la plataforma el que allí se pesare hiciese el mismo esfuerzo que acá hacemos para ascender a ese plano, que está a poca altura del suelo, es probable que el cuerpo sobrevolase la báscula, puesto que el tirón de la gravedad sería incomparablemente menor que el que la Tierra opera sobre los cuerpos que estriban en ella.

Al avanzar, el impulso que damos al cuerpo, si lo hiciésemos en la Luna, saldriamos a la carrera. Como el esfuerzo que desarrollamos al levantarnos de una silla nos eleva hasta pegar con la cabeza en el techo de hacerlo igualmente esforzado en el satélite de la Tierra. La pesadez en la Luna es, respecto de la de su planeta, seis veces menor.

¿Qué sería el pensar que el hombre arriba—colocándonos en el orden de las posibilidades— al satélite Eros, como se dice que ha sido proyectado, u otros diminutos cuerpos celestes que son como los grandes pobladores del espacio? Recorrer de punta a punta los quince o los veinte kilómetros será cosa de dos zancadas, si no sobra con una.

Louis Armand, académico francés ha propuesto una cuestión a la que dan respuesta diferentes personalidades de Europa y Norteamérica. La cuestión lanzada en encuesta es como sigue:

"¿Por qué no enviar ya un hombre sacrificado a la Luna, lo que ahorraría cuatro años en la conquista del espacio?"

La pregunta plantea problemas morales, no solamente científicos.

Responde a esto el astrónomo ruso Mikhalov, director del Observatorio de Pulkovo:

"Hemos pensado en ello. No faltan voluntarios. Pero es un terrible caso de conciencia,

dos días de nieve, una cortina de nubes y el telescopio pierde de vista a la Luna. Poner un hombre en ella para obtener avances de tres o cuatro años con sólo pocos días... sería interesante.

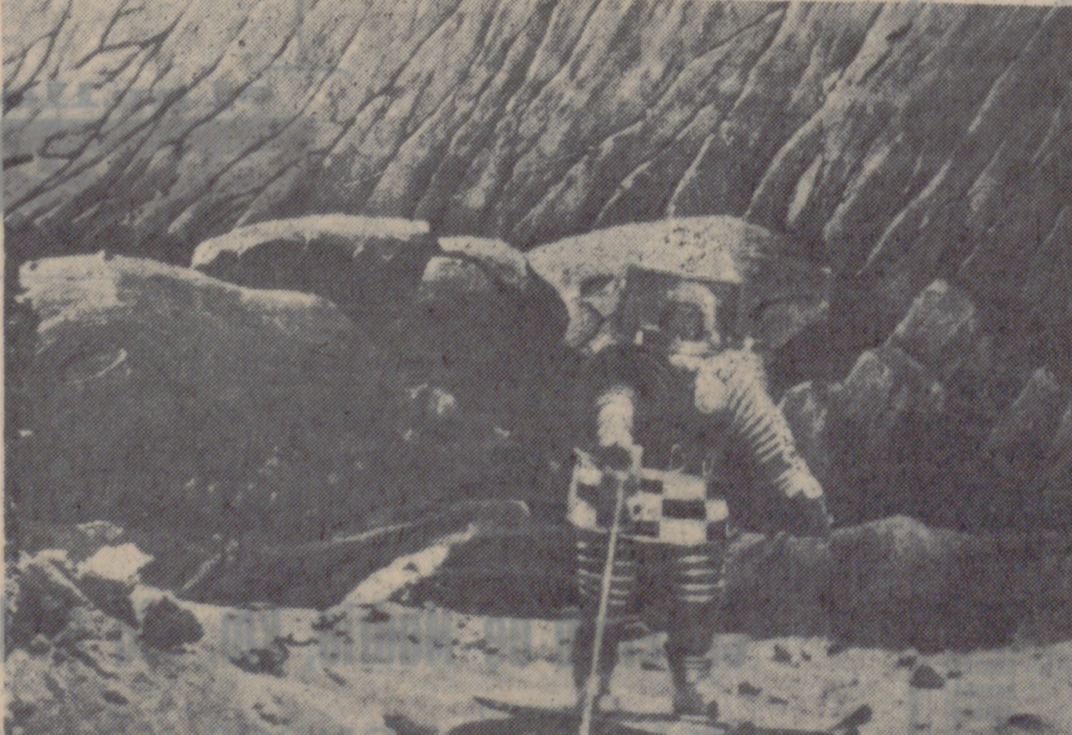
Rusia soviética—dice— creo esta capacidad para ello en un ciento por ciento de probabilidad. Llegaría en buenas condiciones. Ahora, que una vez en la Luna tendría el problema de vivir y de vivir el mayor tiempo posible. Si H. G. Wells hallaría fácil solución a los problemas, en la realidad sería cosa muy diversa.

El hombre habría de hacer frente a múltiples peligros. Primero tendría que aprender a caminar por allí, pues el mínimo esfuerzo le llevaría como en alas, dada la pequeña gravedad

en relación con la Tierra, rompiendo todas las marcas olímpicas.

Pero los principales peligros que habría de orillar serían la falta de atmósfera y de humedad y el problema de alimentarse y evacuar los alimentos. Todas dificultades que habría de solucionar sin salirse del refugio hermético de un ambiente cerrado y que a la menor ruptura le acarrearía la muerte. Los suministros podrían llegar enviados por cohetes de aviación.

Están, entre los otros peligros fundamentales, las temperaturas, de 100 grados de día y de —130 grados de noche. Esto le obligaría a solamente aprovechar pocas horas del día, en las de alborada y de ocaso. Y habría de excu-



En una película anticipan los rusos escenas referentes al hombre en la Luna. Como se ve en el grabado, para poder rodearse de ambiente vital, va el "lunanauta" en esta ficción desplazándose sobre esquíes que le permitan un paso más seguro al apoyarse sobre las fragosidades del suelo.

DIARIO VALLADOLID  
Mo...  
El "paseo" si hay...  
CABO...  
Efecto de...  
de nuestra...  
El col...  
colocará...  
que ch...  
el vuelo...  
MINNE...  
barba...  
chan las...  
diecioch...  
sonrient...  
EL...  
Esta...  
mejor...  
MEDINA...  
teléfono...  
de JESUS...  
Esta tarde...  
concentra...  
mejoras a...  
la del Ce...  
idades del...  
ral continer...  
del señor in...  
concentra...  
ro Cubillo...  
do de los in...  
Alonso...  
de pertene...  
de Concent...  
Entre los...  
tratar, mere...  
la constituc...  
dicales de...  
con una...  
áreas; la...  
Cooperativa...  
capacidad d...  
la futura...  
La Policía...  
en una...  
Horizont...  
o unos...  
BELLO H...  
A. (Efe)...  
sísticas...  
do hoy con...  
Policia...  
de San Jo...  
cuando in...  
manifestaci...  
mi estudia...  
La Policía...  
ses lacrim...  
objeto de...  
de d...  
testantes...  
Mido dete...  
han resulta...  
El padre...  
nomo de la...  
do una pro...  
cia...  
H...  
CASTIL...  
Compl...  
de...